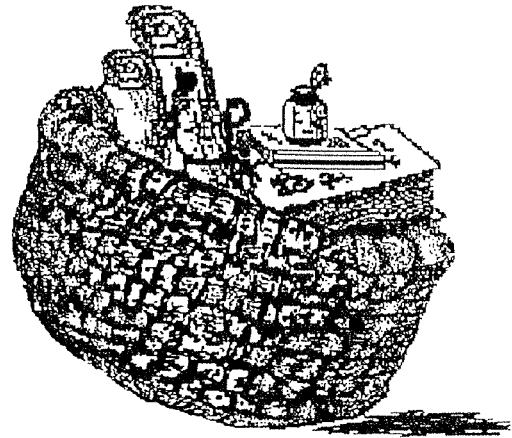


# Le Benon



SOMMAIRE  
Novembre 1996

CONFERENCE DU 29 JUI 1996

Gabrielle Savel

Conférence du 29 juin 1996  
Publications régulières de La Salévienne  
Comptes rendus des visites de La Salévienne  
Nos joies, nos peines  
Publication de La Salévienne  
Nouveaux adhérents  
Musée salévien  
Visite des églises romanes du Mâconnais  
Proverbe  
Recherches  
Fête de la batteuse à Feigères  
Récit de promenade  
Publications de livres savoyards  
Souscriptions  
Chemin de fer du Salève  
Un concours sur les arbres (suite)  
Paléographie  
Index thématique des Echos Saléviens  
Bibliothèque de La Salévienne  
Théâtre à Vulbens  
Dates à retenir

## Rédaction

Gabrielle Savel  
François Déprez  
Philippe Duret  
Gérard Lepère  
Claude Mégevand  
Michel Rambosson  
Marielle Déprez

La conférence organisée le 29 juin dernier à la salle du "Savoie" à Saint-Julien a eu lieu en présence de Jean-Pierre Buet, maire de Viry, de Jean-Claude Croquet, auteur avec Michel Molliet et Jean-Marie Baré de l'ouvrage "Les Chemins de Passage", édité par La Salévienne, et de Claude Barbier, vice-président de La Salévienne.

Nous avons écouté avec intérêt Françoise Mullie-Chavanis, auteur d'une thèse sur les enfants juifs et témoins de la Shoah.

Avaient été invités trois témoins : Alice Lentz, Léon Herzberg et Sam Jacquet. Ils nous ont entretenu de leurs parcours, oh combien sinueux et pénibles, qui les conduisit jusqu'à Viry où, encore enfants, ils furent arrêtés par les Allemands. Ils se comparèrent eux-mêmes au lièvre pourchassé par le chasseur et rappelèrent le dévouement de Marianne Cohn, leur accompagnatrice, qui refusa sa propre évasion plutôt que de les abandonner et fut, ensuite, torturée et fusillée à Annemasse après un séjour au Pax de sinistre renommée.

Sam Jacquet nous déclara "*nous sommes la mémoire*".

Alice Lentz nous fit comprendre qu'il était bon d'apprendre la tolérance à nos enfants et Léon Herzberg nous rappela que nous étions là "*pour tirer la leçon d'hier afin de savoir*

aujourd'hui" et se souvenir pour que la liberté existe, un jour, pour tous.

Françoise Mullie-Chavanis nous rappela que "face à la barbarie nazie, les droits de l'homme, sur cette frontière suisse, furent la motivation de Marianne et de l'abbé Jolivet, mêlant la foi à la solidarité humaine" et nous interpella ainsi :

"A chacun, en conscience, deux questions : Qu'est-ce que je fais aujourd'hui pour l'homme, et qu'est-ce que je fais de l'homme ?"

### A PROPOS DES PUBLICATIONS REGULIERES DE LA SALEVIENNE

#### LE BENON

Bulletin de liaison, il paraît trois ou quatre fois par an. En sont chargés : Marielle Déprez, Claude Mégevand, Philippe Duret, François Déprez, Mady Mégevand.

Ainsi que le disait notre président lors de notre dernière Assemblée générale - et c'est toujours d'actualité - : "Nous avons peu de réactions sur le Bénon. Nous aimerions savoir si la forme et le fonds vous conviennent et quelles seraient éventuellement vos attentes en matière de rubriques ou autres ? Je rappelle que chacun peut envoyer de petits articles ou tout simplement des trouvailles, dictons... qui peuvent intéresser tout le monde, ainsi que nous tenir au courant de vos joies, et aussi de vos peines". Nous attendons "de vos nouvelles"...

#### LES ECHOS SALEVIENS

Depuis 1993, ils paraissent au rythme d'un numéro par an. Ces Echos sont offerts aux membres ayant réglé leur cotisation pour l'année en cours. Responsable : Marielle Déprez assistée de Philippe Duret, Janine Chararas, François Déprez et Gérard Lepère.

Le sommaire du prochain numéro, le n° 6, qui devrait paraître bientôt, est le suivant :

- L'Eluiset, le Thouvet et la Pierre croisée par Henri Chevalier
- La Peste rôde autour du mont de Musiège par Marie-Lise Le Gall
- Transformations du paysage à Chevrier, Dingy-en-Vuache et Vulbens par Philippe Duret

### COMPTE RENDU DES VISITES DE LA SALEVIENNE

Dans le Bénon, nous vous donnons un résumé des visites que vous avez pu faire avec La Salévienne. Si vous n'avez pu participer à ces visites ou si vous en désirez un texte plus détaillé, il vous est possible de l'obtenir en vous adressant à Nadine Mégevand (04.50.49.21.03). Disponibles actuellement, "L'Exposition de Boigne" à Chambéry par G. Savel et "Les Eglises romanes du Maconnais" par G. Savel et M. Rambosson.

### NOS JOIES, NOS PEINES

Nos meilleurs vœux à Antoine Arnaud, né le 6 août 1996, frère d'Annaëlle et petit-fils d'André et Marie Brossard, adhérents.

Décès de Maître Jean Pissard, le 5 juillet 1996. Me Pissard a été un des tout premiers membres de La Salévienne. Il est le père de Jacques Pissard également adhérent. Nos sincères condoléances à sa famille.

### PUBLICATION DE LA SALEVIENNE

**Chemins de passage : les passages clandestins entre la Haute-Savoie et la Suisse de 1940 à 1944** par Jean-Claude Croquet. Le bureau de La Salévienne a souhaité sauvegarder l'important travail réalisé par Jean-Claude Croquet, Michel Molliet et Jean-Marie Baré en proposant l'édition de la plupart des documents de l'exposition. Le livre est sorti en juillet et il obtient un succès mérité. Nous avons reçu des commandes des quatre coins de France, de Suisse et même d'Israël ! Bien sûr nous souhaitons encore élargir sa diffusion. Pensez-y pour vos cadeaux de fin d'année. Ceux qui ont vécu cette période sont très sensibles à tous ces documents qui leur rappellent des souvenirs qu'ils ne veulent pas oublier. (150 F. Contacter Martine Clément au 04.50.49.12.38).

Nous tenons à remercier le Conseil d'Etat de la République et Canton de Genève qui nous apporte un soutien financier pour l'édition de cet ouvrage "transfrontalier".

L'exposition poursuit son cheminement dans le pays puisque, après Gaillard, Viry, Yvoire, elle ira à Paris de janvier à mi-avril au Centre de documentation juive et contemporaine, ensuite elle devrait aller à Chambéry, peut-être à Izieux et Lyon.

**BIENVENUE AUX NOUVEAUX  
ADHERENTS**

Janine DUMARTHERAY  
74560 LA MURAZ

Rémi COUTEAUX  
22, chemin de la Colline  
74940 ANNECY-LE-VIEUX

Catherine CUSIN  
Faramaz  
74520 VULBENS

Roger MEGEVAND  
74560 LA MURAZ

André DUCRUET  
Le Fonds de Beaumont  
74160 LE CHABLE-BEAUMONT.

Jean-Claude CROQUET  
La Tuilière  
74140 SAINT-CERGUES

Thierry COPPONNEX  
7, chemin de la Fruitière  
74960 MEYTHET

Philippe FLEITH  
Malchamps  
74160 FEIGERES

Madeleine BLANC-TAILLEUR  
La Doyennaz, route des Vignes  
73570 BRIDES-LES-BAINS

Roy WIDDUS  
74270 ARCINE

Maryse PEYRIN  
28, rue de la Forêt  
78750 MAREIL-MARLY

Christiane LECERF  
15, rue Van Loo  
13100 AIX-EN-PROVENCE

**MUSEE SALEVIEN**

Pour l'instant il s'agit plus d'un conservatoire que d'un musée. Dans un premier temps, l'important est de sauvegarder tout ce qui a trait à la culture d'autrefois. L'été a été riche en collecte d'objets, notamment agricoles. Les volontaires sont les bienvenus pour nous aider à les restaurer ou tout au moins à les traiter pour éviter qu'ils ne se dégradent.

**VISITE DES EGLISES ROMANES DU  
MACONNAIS**

Gabrielle Savel et Michel Rambosson

Départ matinal en ce 24 août 1996 pour cette belle journée en perspective. Notre guide nous rejoint à Mâcon dont nous admirons au passage les quais fleuris. Plus loin, nous apprécions le site de La Roche-Vineuse, son château, son village, son vignoble.

Notre première visite est pour la chapelle de Berzé-la-Ville, construite sur un bâtiment du XI<sup>e</sup> siècle ; l'ensemble est assez haut. Le clocher de style roman est orné d'arcatures, de bandes lombardes. La toiture de l'ensemble est en pierre de lave. A l'intérieur subsistent de très belles fresques du XII<sup>e</sup> siècle qui ont la particularité d'être brillantes - et non mates comme le sont habituellement les fresques - ceci étant dû à leur préparation minutieuse.

Sur le coteau en face, nous distinguons Milly-Lamartine, abrité par un petit mont où le poète situa la grotte de Jocelyn. Plus loin, la Roche de Solutré, célèbre dans le domaine de la préhistoire.

Nous passons très près de Taizé, centre oecuménique bien connu dont l'ancienne église domine la route.

Arrivée à Cluny qui fut au XII<sup>e</sup> siècle la "lumière du monde". Le rayonnement spirituel et culturel du monastère s'étendait sur plus de la moitié de la chrétienté avec 10 000 moines et 1 450 dépendances en Europe. L'ensemble du monastère a été en grande partie massacré, mais, à voir l'importance de ce qui reste, on

peut imaginer ce que fut le tout : tours d'observation et de défense, église qui était plus importante que Saint-Pierre de Rome, avant la reconstruction de cette dernière (Cluny 177 m et Saint-Pierre actuelle 186 m) et dont nous avons une vue d'ensemble depuis le grand escalier reconstitué récemment. Ensuite, des bâtiments abbaciaux occupés actuellement par le Haras national, l'Ecole nationale des Arts et Métiers, puis le "Farinier" dont la salle basse servait de cellier aux moines.

Notre troisième visite est pour l'église Saint-Martin de Chapaize des XI<sup>e</sup>, XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles : originale, avec des influences lombardes, un clocher barlong très haut (35 m) et un chevet très élégant avec des contreforts. A l'intérieur, plusieurs piliers sont de travers, certains arcs sont en plein-cintre et d'autres semi-brisés, ceci étant dû à l'effondrement partiel de l'église qui a dû être reconstruite aux XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles. Admirable coupole sur trompes supportant le clocher.

Notre guide nous parle de la richesse vinicole de la Bourgogne et du Mâconnais, de ces vins vendus dans le monde entier. Après cet intermède "local", il est grand temps de se mettre à table dans l'auberge communale de Chapaize et d'apprécier, avec le Gamay du coin, un repas simple et copieux servi bénévolement par des personnes du troisième âge.

Nous continuons par Brancion, village du XIV<sup>e</sup> siècle : belles maisons médiévales, halles en bois du XV<sup>e</sup> siècle, église trapue de style roman tardif (XII<sup>e</sup> siècle), très simple, harmonie des couleurs de la pierre et de la toiture. Gisant de Jean-François de Brancion mort en croisade.

Notre dernière visite de la journée est pour l'abbaye de Tournus et l'église de Saint-Philibert avec, sur sa façade, deux statues colonnes, très anciennes. A l'intérieur, la nef est en pierre rose de Préty. Bâtiments abbaciaux.

Sur le chemin du retour, Michel Pessey, notre chauffeur (des Amis de Contamine-sur-Arve), nous fait un exposé passionnant sur les divers ordres religieux, la liturgie et sa musique.

Nous voici revenus à Saint-Julien. Visite très enrichissante... mais il nous reste à voir encore 283 églises romanes en Bourgogne.

Deux choses à retenir de ce 24 août :

- la richesse culturelle, et en particulier romane, de cette région de France ;
- la quiétude qui se dégage du doux vallonnement des paysages de Bourgogne et des bords de Saône. Ici rien de dur, rien de heurté ; tout est reposant.

### PROVERBE

M. Guillard, Thairy

"Coucher de poule, lever de corbeau, éloigne l'homme du tombeau".

### RECHERCHES

L'association **Ké Viva Chaumont** recherche toute documentation historique sur la Fontaine du Pellans située en bas du village sur l'ancienne voie moyenâgeuse appelée dès le XIII<sup>e</sup> siècle la "*via antica dou Pellans*". Contact : Rick Huboux ou Carmen Thévenon à Chaumont.

**Le centre de la Culture savoyarde** de Conflans, par l'intermédiaire de Juliette Chatel et Olivier Frutiger, recense les comptines d'antan. Ce sujet n'a été que très peu abordé par les ethnologues ou linguistes. Nos deux amis tentent de les répertorier aussi bien dans leurs versions en patois que dans des versions en français local. Certaines peuvent être carrément grossières, mais elles présentent néanmoins un intérêt et font partie de la culture paysanne qui n'hésitait pas à évoquer certaines choses dans un langage très cru ; d'autres sont plus gentilles. Quelques exemples

- *Abcd, la vasche a fé l'vé déri shi Médé, la vasche a borla, poué le vé z'a kréva (abcd, la vache a fait le veau derrière chez Amédée, la vache a beuglé, puis le veau a crevé)*

- *Am stram gram, pic et pic et colégram, boure et boure et ratatam, rataplan nostram...*

Souvent ces comptines ont des variantes locales. Vous en connaissez certainement. Il faut que celles de notre région soient présentes dans ce travail. Alors n'hésitez pas à téléphoner vos comptines ou celles de vos parents ou amis à Olivier ou Juliette respectivement au

04.50.38.80.49 ou au 04.50.34.83.91. Vous avez la certitude d'être bien reçus.

### FETE DE LA BATTEUSE A FEIGERES

François Déprez

La quatrième fête de la batteuse à Feigères, dimanche 25 août, a vu son succès confirmé par la présence de 4 à 5 000 personnes venues assister à la moisson, avec une moissonneuse-lieuse tractée par un Pony et une batteuse entraînée par le beau Vierzon.

On a rencontré de nombreux membres de La Salévienne dont le stand de livres a eu beaucoup de succès (coup de chapeau aux Martine, Nadine, Gabrielle et bien d'autres...)

Félicitations aux organisateurs "les Charleaux" dirigés par Jacky Dupont, aidés par une armada de bénévoles et les membres du rugby club de St Julien ainsi que les pompiers.

Après la messe sous chapiteau, tout était en place : anciens matériels agricoles, tracteurs, survolés par la montgolfière du Crédit agricole, abondancières primées, anciens métiers tels que fileuses, fabricants de paniers, de balais (avec le spécialiste de la question, François Mégevand) d'objets en bois découpé. Le traditionnel repas de la batteuse (lard, saucisses, pommes de terre) remporta un succès considérable ainsi que les diots, boudins et autres saucisses vendus dans les stands. Animations nombreuses : musique, cors des Alpes, groupes folkloriques.

Mais on a dû en oublier ! Il y avait aussi du matériel agricole ancien exposé par La Salévienne. Bref, le mieux c'est d'y venir la prochaine fois.

### RECIT DE PROMENADE

Philippe Duret

Pour les Echos n° 6, M. Henry Chevalier a écrit un article sur L'Eluisset. Il y est question d'une "pierre croisée" - un bloc de granit gravé - situé dans les bois du Thouvet, au nord-est de Vers. Dès le XIII<sup>e</sup> siècle, il servait de borne. En juillet, je demande à M. Chevalier de me conduire sur les lieux afin de prendre une photo. Aucun problème, sauf la longueur du sentier et son état boueux.

Quelques jours plus tard, François Déprez et Gérard Lepère me demandent de leur montrer l'endroit. Nous décidons de prendre un raccourci.

"-Tu sauras quand même retrouver l'endroit ?

- Oui, bien sûr, nous y serons en cinq minutes !"

Toute une matinée nous errons, glissant sur la boue, pataugeant dans les ruisseaux, dévalant les ravins, nous écorchant aux ronces... Point de "pierre croisée" ! Exténués, crottés, ensanglantés, nous rentrons manger le bon repas préparé par Marielle Déprez. L'après-midi, nouvelle tentative... par le sentier connu. En moins de dix minutes, nous arrivons devant la pierre !

...Morale de l'histoire : méfiez-vous des raccourcis !

### PUBLICATIONS DE LIVRES SAVOYARDS

"**Architectures des Pays de Savoie**" par Paul Grillet, collection l'Histoire en Savoie. Mars 1996 (55 p., 36 F). Ouvrage qui donne un panorama des principaux types de maisons des différentes régions naturelles ou historiques de la Savoie.

"**La Savoie au Cinéma**" par Muriel Pignal et Michel Najjar, collection l'Histoire en Savoie. Septembre 96 (55 p., 36 F). Comment le cinéma est-il apparu en Savoie ? Comment nos ancêtres l'ont-ils perçu ? Comment les Savoyards ont-ils jugé le septième art ? Comment et à quelles conditions le cinéma peut-il donner une image de la région ? Autant de questions auxquelles les auteurs essaient de répondre.

"**Médecine de Montagne au Pays de Thônes du XIV<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle**" publié par les Amis du Val de Thônes. 217 p.

Dans sa série : **Les cartes touristiques locales**, l'IGN a publié une carte au 1/25.000<sup>e</sup> du **Mont Salève**. Cette sortie ne peut que réjouir les Saléviens car, jusqu'à présent, le Salève se trouvait à l'intersection de quatre cartes IGN... Pas très pratique. Les Genevois

avait compris depuis longtemps l'intérêt d'un tel document. (57 F) (Source Michel Brand).

**Lieux-dits entre Rhône et Dranse : Chablais valaisan et haut-savoie** par Gilbert Kunzi. L'auteur étudie quatre cents toponymes et complète son ouvrage par quelques propositions de promenades au travers de cette région franco-suisse. Editions Cabedita. 180 p., 139 F.

**Savoie Française : Histoire d'un Pays annexé** par Jean de Pingon. L'auteur, à l'origine de la Ligue savoissienne, dénonce le plébiscite de 1860 et s'attache à démontrer la caducité du traité d'Annexion. Il nous propose une réflexion sur un nouveau destin pour la Savoie. Cabédita. 180 p., 139 F.

**Le Messager Boiteux : trois siècles d'Histoire au travers du Terroir**, par Liliane Desponds. Cabédita 180 p., 139 F.

#### SOUSCRIPTIONS

"Où s'anime une trace" de Jean-Vincent Verdonnet. 264 p., 114 F (franco de port) à commander à l'auteur, 115 route de Tanninges, 74100 Vétraz-Monthoux. Il s'agit du tome II de l'oeuvre complète de J.V. Verdonnet. Le tome I peut être également commandé au prix de 105 F, franco de port. Jean-Vincent Verdonnet, poète savoyard originaire de Bossey, est très réputé au niveau national. Il a été distingué par l'Académie française (Prix Paul Verlaine), l'Académie Mallarmé, la Société des gens de lettres... Il est certainement une des personnalités de notre région du Salève qui laissera une trace dans la littérature française. Nous ne pouvons que vous inviter à vous laisser séduire par quelques vers.

**Mélanges dédiés à la mémoire de Roger Devos** : Publié par "Les Amis de Roger Devos". Souscription au prix de 150 F franco de port au lieu de 180 F à sa sortie prévue en juin 1997. Environ 500 p. Vingt-huit auteurs parmi les plus connus de la Savoie consacrent chacun un article sur un sujet de leur choix dont trois consacrés à Roger Devos et quelques uns consacrés au Genevois. Chèque à établir au nom de "Les amis de Roger Devos" et à

envoyer à M. Claude Guichet, 64 rue Centrale, 74940 Annecy-le-Vieux.

#### CHEMIN DE FER DU SALEVE

On se souvient que dans les Echos Saléviens n° 4 consacrés au chemin de fer à crémaillère du Salève, Gérard Lepère mentionnait dans l'avant-propos la construction d'un modèle réduit d'une des douze automotrices.

Ce projet de réalisation, suspendu en 1980, fut relancé en septembre 1995, les plans et les photos ré-étudiés. Il fut décidé de représenter l'automotrice n° 12 dans la livrée de la dernière époque (rouge et sans publicité). La participation d'un modéliste (Christian Gurtner) y travaillant à plein temps pendant trois mois a permis de présenter le modèle réduit le 2 décembre 1995 aux Saléviens de Paris lors de l'une de leurs réunions.

La finition, l'éclairage fonctionnel, les décorations, porte-chapeaux et le socle (voie avec troisième rail, crémaillère et ballast) furent effectués durant les semaines suivantes par G. Lepère.

(Pour des raisons techniques, la photographie de la maquette ne peut figurer dans ce Benon).

#### UN CONCOURS SUR LES ARBRES

(Suite)

Dans le Benon n° 18, nous vous parlions d'un concours sur le thème de l'arbre dans notre région. A notre connaissance, trois membres de la Salévienne ont participé à ce concours : Jean-Louis Sartre pour les bois de Pomier, Claude Mégevand pour une variété locale de prunes, les "demoiselles", et François Déprez pour son verger et pour un gros "fayard". Ce hêtre a été primé dans la catégorie "arbre feuillu remarquable".

#### PALEOGRAPHIE

Le Centre Généalogique de Savoie organise des cours de lecture de Français ancien (huit cours de trois heures le samedi matin). Le cours "moyen" a lieu à La Roche, maison des Associations (1er cours le 12 octobre). Le

cours "avancé" se déroule à Annecy-le-Vieux, salle de la Caisse d'Épargne, rue des Pommaries (1er cours le 28 septembre et 2ème cours le 19 octobre). Le prix est de 450 F à l'année pour les membres du CGS et de 500 F pour les autres. Contacter Gérard Panisset au 04.50.60.61.77.

### INDEX THEMATIQUE DES ECHOS SALEVIENS

Dans le Benon n° 16 de novembre 1995, nous demandions des volontaires pour établir un index des noms de personnes et de lieux dans les Echos Saléviens. Mme Janine Chararas nous a répondu favorablement et a commencé cet énorme travail. Mais cette tâche étant réellement très importante, elle souhaite obtenir de l'aide pour la mener à bien plus rapidement. La contacter : 38 bis rue René Coty, 75014 Paris, 01.43.27.75.65.

### BIBLIOTHEQUE DE LA SALEVIENNE

**Au fil de l'eau : Moulins et artifices d'autrefois.** Sous la direction d'Hélène Viallet, directrice des archives de Haute-Savoie. Il s'agit du catalogue de l'exposition que vous pouvez voir au Conservatoire d'Art et d'Histoire, 18 avenue du Trésum à Annecy jusqu'au 31 décembre 1996. L'ouvrage, fort bien documenté, traite des différentes mécaniques actionnées par l'eau dans le département de la Haute-Savoie : moulins à grains, à huile, battoirs foulons, papeteries, scierie... Pour notre "région saléviennne" on notera la plus ancienne citation d'un moulin en Savoie du nord à Chaumont en 1039 grâce à un "certain Leuto qui donna à l'abbaye de Cluny entre autres biens une exploitation agricole pourvue d'un moulin". A noter également quelques indications concernant les communes de Cruseilles, Allonzier, Annemasse, Carouge, Eloise, Sallenove et Viry. Don du conservatoire d'Art et d'Histoire.

**L'abbé Chabord** par Bernard Corbet, Chevallier imprimeurs, septembre 1995. Vie et oeuvres d'un "guérisseur" du Genevois. Don de l'imprimeur. (Les personnes qui désirent se

procurer ce livre peuvent s'adresser à l'imprimeur à La Roche-sur-Foron).

**La Revue savoissienne 1995 :** Dans le cadre des échanges avec les autres sociétés d'Histoire, nous avons reçu le n° 135 de l'Académie florimontane. Pour notre secteur, on notera particulièrement un article de Joël Serralongue sur les fouilles archéologiques du Mont de Musièges et une prospection-inventaire archéologique pour le canton de Saint-Julien par Alain Mélo.

**Chartes inédites** par Jules Vuy. 1863. Ces actes concernent :

- des hommes de Troinex qui sont pris sous sa garde par Hugues de Genève en 1325 ;
- les bourgeois de Cruseilles qui ne doivent pas de péage pour les marchandises qu'ils importent par le pont de Boringes. 20 juin 1342 ;
- les citoyens de Genève qui ne doivent ni péage ni leyde dans la ville et mandement de Cruseilles aussi longtemps qu'à Genève on n'en exigera pas des bourgeois de Cruseilles. 25 novembre 1361 ;
- transactions entre les habitants de L'Eluiset et Pomiers. 1er avril 1386 ;
- Pierre, comte de Genève, ordonne, sur les réclamations de l'évêque de Genève, au châtelain de Gaillard, de relâcher deux hommes de Chêne que l'évêque soutient être ses justiciables. 8 juillet 1586 ;
- Archambaud de Grailly, captal de Buch, afferme à Jean de Bursins la châtellenie de Gaillard. 22 mars 1397 ;
- Perret Portier de Malchamp devient homme lige du prieuré de Pomiers après s'être libéré, à prix d'argent, de toute redevance féodale, personnelle ou autre, envers le seigneur de Ternier. 17 septembre 1399 ;
- nomination par Charles-Emmanuel d'un gouverneur de Ternier et du fort Sainte-Catherine. 31 juillet 1597 ;
- François Rolet de Contamine (près de Marlioz) se reconnaît homme lige et taillable du comte Pierre de Genève.

Certaines de ces Chartes ont été utilisées par des auteurs récents comme Abel Jacquet.

Jugements rendus par Amédée VIII le 20 juin 1438 entre l'abbaye de Saint-Jean d'Aulp et les

communautés, hommes et habitants de Samoëns. recueillis par Jules Vuy.

**Les franchises de Chatel en Genevois du 18 mars 1307.** Publiées avec un avant propos de Jules Vuy en 1866.

#### THEATRE A VULBENS

Au centre ECLA à Vulbens, vous pourrez voir une pièce de théâtre : "La fiancée du Vuache", les 8, 9, 15, 22 et 23 novembre à 20 h 30 et les 10, 17, et 24 novembre à 18 h. Cette pièce, réalisée par Anna et Janry Varnel, se passe "en 1862... dans notre pays". C'est un marivaudage, une suite de quiproquos, l'histoire d'une amourette entre jeunes de nos villages. La pièce est interprétée par quarante comédiens et musiciens venus de toutes les communes du Vuache. Nous ne saurions trop vous recommander d'aller les applaudir. La Salévienne a d'ailleurs participé à la réalisation des décors par le prêt d'accessoires d'époque.

#### DATES A RETENIR

Le 30 novembre à 15 h, Jean-Claude Croquet dédicacera son livre : "Chemins de passage", édité par La Salévienne, à la librairie De Staute à Annemasse, sous le Passage bleu.

La foire de la Sainte-Barbe aura lieu à Collonges-sous-Salève les 30 novembre et 1er décembre. La Salévienne y tiendra son stand habituel et Martine Clément serait heureuse que l'on vienne lui prêter main forte. La contacter au 04.50.49.12.38.

JOYEUX NOËL

ET

BONNE ANNEE

1997